



presents

A FEAST OF LANTERNS

Phillip Cheah, *voice* • Trudy Chan, *piano*

Friday, January 27, 2017 at 7:00 pm

Marc A. Scorca Hall at the National Opera Center

Please hold your applause until the end of each set

From *Poems of the Ancient Far East*

Charles T. Griffes (1884–1920)

So-fei Gathering Flowers (王昌齡, trans. Charles Budd)

The Old Temple Among the Mountains (張籍, trans. Charles Budd)

Tears (王僧孺, trans. Launcelot Alfred Cranmer-Byng)

A Feast of Lanterns (袁枚, trans. Launcelot Alfred Cranmer-Byng)

From *Vier Lieder, Op. 12*

Anton Webern (1883–1945)

Die geheimnisvolle Flöte (李白, trans. Hans Bethges)

From *Album Leaves, Op. 107*

Derek Healey (b. 1936)

The Ravine (王維, trans. Derek Healey)

Songs from the Chinese (trans. Arthur Waley)

Benjamin Britten (b. 1913–1976)

The Big Chariot (詩經)

The Old Lute (白居易)

The Autumn Wind (武帝)

The Herd-Boy (陸游)

Depression (白居易)

Dance Song (詩經)

From *Songs from the Chinese, Series III*

Granville Bantock (1868–1946)

Yung-Yang (白居易, trans. Launcelot Alfred Cranmer-Byng)

Bring On The Wine (白居易, trans. James R. Murphy) *world première*

Frank J. Oteri (b. 1964)

Li Bai Drinks in the Moonlight (李白, trans. Martha Sullivan) *world première*

Martha Sullivan (b. 1964)

Drinking with the Hermit in the Mountains

Thoughts in Quiet Night

Drinking Alone Under the Moon

偶然 (徐志摩)

李惟寧 (1906–1985)

我住長江頭 (李之儀)

青主 (1893–1938)

春思曲 (韋翰章)

黃自 (1904–1938)

思鄉 (韋翰章)

黃自

踏雪尋梅 (劉雪庵)

黃自